

<b>Conditions d'utilisation</b> <b>Portail Air France et KLM Business Solutions</b>
--

## 1. CONDITIONS D'UTILISATION DU PORTAIL

Lorsque vous visitez notre Portail Air France et KLM Business Solutions AFKL.biz, vous acceptez les présentes conditions d'utilisation. Veuillez les lire attentivement.

### 1.1 Introduction

Le présent site Internet Business Solutions, disponible sous l'URL AFKL.biz (ci-après dénommé « **Portail** »), est la propriété d'Air France et de KLM. Dans les présentes conditions, « Air France » fait référence à la compagnie aérienne française AIR FRANCE, dont le siège social est situé au 45, rue de Paris, 95 747 Roissy CDG cedex, France. Pour en savoir plus, nous vous invitons à consulter notre page dédiée sur le site institutionnel d'Air France.

« KLM » désigne Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (opérant également sous le nom de KLM Royal Dutch Airlines ou KLM), une compagnie aérienne néerlandaise dont le siège social est situé à Amsterdamseweg 55, 1182 GP Amstelveen, aux Pays-Bas. Pour en savoir plus, vous pouvez consulter le site Internet [www.klm.com](http://www.klm.com) dans la section « À propos de KLM ». Air France et KLM sont des sociétés du groupe Air France - KLM.

### 1.2 Droits de propriété intellectuelle

Ce Portail est la propriété d'Air France et KLM et est exploité par Air France et KLM et/ou ses fournisseurs. Les droits de propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur, sur le matériel contenu dans ce Portail et sur toutes les marques Air France et/ou KLM incluses dans ce matériel appartiennent à Air France et/ou KLM et/ou à ses concédants de licence et/ou à ses fournisseurs.

Toutes les données, textes, informations, images, photographies et autres contenus présentés sur le Portail sont protégés par le droit de la propriété intellectuelle. En conséquence, vous ne pouvez utiliser ces éléments qu'à des fins privées (cercle familial). En outre, toute reproduction, représentation, utilisation ou adaptation, sous quelque forme que ce soit, de tout ou partie des éléments du portail sans le consentement écrit d'Air France et de KLM constituerait une contrefaçon de ses droits au regard des lois applicables en matière de propriété intellectuelle.

Toutes les marques (noms et logos) et autres signes distinctifs figurant sur notre Portail sont la propriété d'Air France et KLM et/ou de ses partenaires. En conséquence, ces signes distinctifs ne peuvent être reproduits, représentés ou utilisés de quelque manière que ce soit, sauf autorisation écrite du titulaire.

### 1.3 Clause de non-responsabilité

Les informations, logiciels, produits et services publiés sur ce Portail peuvent comporter des inexactitudes techniques ou des erreurs typographiques. Air France et KLM et/ou ses fournisseurs ne font aucune déclaration quant à l'adéquation des informations, logiciels, produits et services contenus sur ce Portail à quelque fin que ce soit. L'ensemble de ces informations, logiciels, produits et services sont fournis « en l'état », sans garantie d'aucune sorte. Air France et KLM et/ou ses fournisseurs rejettent par la présente toutes les garanties et conditions relatives à ces informations, logiciels, produits et services, y compris toutes les garanties et conditions implicites de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, de titre et de non-violation. En aucun cas, Air France et KLM et/ou ses fournisseurs ne pourront être tenus responsables de tout dommage direct, indirect, punitif, accessoire, spécial ou consécutif résultant de ou lié de quelque manière que ce soit à l'utilisation de ce Portail ou au retard ou à l'incapacité d'utiliser ce Portail, ou à toute information, logiciel, produit et service obtenu par le biais de ce Portail, ou résultant

autrement de l'utilisation de ce Portail, que ce soit sur la base d'un contrat, d'un délit, d'une responsabilité stricte ou autre.

#### **1.4 Liens vers les sites web de tiers**

Ce Portail peut contenir des liens, des références ou des parties d'autres sites Internet gérés par des tiers. Air France et KLM n'exploitent ni ne contrôlent en aucune façon les informations, produits ou services de ces sites tiers ni leur accessibilité. Les liens et références de tiers sont inclus uniquement pour la commodité des utilisateurs, et ne constituent pas une approbation de la part d'Air France et KLM et/ou de ses fournisseurs. L'utilisateur est seul responsable de l'utilisation des liens et références de tiers.

Tout tiers qui souhaite établir des liens vers ce Portail doit préalablement informer Air France et KLM de son intention. Air France et KLM se réservent le droit de refuser l'autorisation d'établir de tels liens vers ce Portail. Si, toutefois, Air France et KLM donnent leur autorisation pour de tels liens, Air France et KLM n'ont aucune obligation d'établir des liens réciproques avec le tiers.

#### **1.5 Indemnisation**

Comme condition d'utilisation de ce PORTAIL, l'utilisateur accepte d'indemniser Air France et KLM et leurs fournisseurs de toutes les responsabilités, dépenses (y compris les frais d'avocat) et dommages découlant de réclamations résultant de l'utilisation de ce Portail par l'utilisateur.

#### **1.6 Modification des présentes conditions**

Air France et KLM se réservent le droit de modifier ces conditions à tout moment. L'utilisateur est responsable de la révision régulière de ces conditions qui sont mises à sa disposition de façon continue en les incluant dans ce Portail. La poursuite de l'utilisation de ce Portail après de telles modifications constitue l'acceptation par l'utilisateur de ces modifications.

#### **1.7 Données à caractère personnel**

Lors de l'utilisation du Portail, Air France et KLM peuvent collecter et traiter des données à caractère personnel. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter [la politique de confidentialité](#) et [la politique en matière de cookies](#).

#### **1.8 Généralités**

Air France et KLM se réservent le droit d'apporter et d'avoir apporté toute modification au Portail à leur seule discrétion et sans préavis à l'utilisateur. En cas de violation de ces conditions, Air France et KLM se réservent le droit de bloquer immédiatement et sans préavis l'accès des utilisateurs au Portail et/ou de prendre toute mesure ou de faire toute réclamation jugée nécessaire ou appropriée pour obtenir réparation.

Ces conditions ne concernent que l'utilisation de ce Portail. Toute autre condition distincte s'applique au transport aérien, aux tirages au sort ou à toute autre promotion, ainsi qu'à d'autres services.

Les présentes conditions sont soumises au droit néerlandais et à la compétence exclusive des tribunaux d'Amsterdam, aux Pays-Bas.

L'utilisateur reconnaît qu'aucune relation de coentreprise, de partenariat, d'emploi ou d'agence n'existe ou ne naît entre l'utilisateur et Air France et/ou KLM du fait de l'utilisation de ce Portail. L'utilisateur

accepte de ne pas se présenter comme un représentant, un agent ou un employé d'Air France et/ou de KLM et qu'Air France et KLM ne seront pas responsables de toute représentation, acte ou omission de l'utilisateur de ce Portail.

Rien de ce qui est contenu dans ces conditions ne déroge au droit d'Air France et KLM de se conformer aux demandes ou exigences des forces de l'ordre relatives à l'utilisation du Portail par l'utilisateur ou aux informations fournies ou recueillies par Air France et KLM dans le cadre de cette utilisation.

Si une partie de ces conditions est jugée invalide ou inapplicable en vertu de la loi applicable, y compris, mais sans s'y limiter, les dénis de garantie et les limitations de responsabilité énoncés ci-dessus, la disposition invalide ou inapplicable sera considérée comme remplacée par une disposition valide et applicable qui se rapproche le plus de l'intention de la disposition originale et le reste de ces conditions restera en vigueur.

Ces conditions constituent l'intégralité de l'accord entre l'utilisateur et Air France et KLM en ce qui concerne l'utilisation de ce Portail. Une version imprimée de ces conditions et de tout avis donné sous forme électronique sera admissible dans les procédures judiciaires ou administratives fondées sur ou relatives à ces conditions dans la même mesure et sous les mêmes conditions que d'autres documents et enregistrements commerciaux initialement générés et conservés sous forme imprimée.